



DIPARTIMENTO DI SCIENZE DELLA VITA
(Avviso al pubblico)

IL DIRETTORE

VISTO il DPR 22 dicembre 1986, n. 917;

VISTA la legge 9 maggio 1989, n. 168;

VISTO il Decreto legislativo 30 marzo 2001 n.165, in particolare l'art. 7;

VISTO il vigente regolamento disciplinante la procedura selettiva pubblica per il conferimento di incarichi di collaborazione nell'ambito di Progetti di Ricerca;

VISTA la legge 240 del 30/12/2010 ed in particolare l'art.18;

VISTO che il Dipartimento deve sopperire ad esigenze particolari, temporanee e contingenti riguardanti lo svolgimento di attività di particolare rilevanza nell'ambito della realizzazione del progetto: "Technical English I", nel contesto del Dottorato di ricerca in Tecnologie e prodotti innovativi per la Salute, sotto la responsabilità del Prof. Giovanni Tosi;

VISTO che il Dipartimento ritiene necessario avvalersi di una figura particolarmente esperta nell'ambito del suddetto Progetto;

VISTA la delibera della Giunta del Dipartimento di Scienze della Vita del 28/10/2025;

VISTO che la procedura di interpello interna, emanata con atto Prot n. 5450/2025 del 24/11/2025 ha dato esito negativo;

ACCERTATA la copertura finanziaria sul Budget del Dipartimento utilizzando i fondi presenti nel progetto U-gov: A.D06@ALTRDDTATE_10@05FA-DOTTORATO-HIP-TECH-2025 - CUP E83C25002610002 - VINC 5950;

RITENUTO opportuno provvedere:

E M A N A

Art. Unico

È indetta una procedura selettiva pubblica, per curriculum vitae ed eventuale colloquio, per l'attribuzione di un incarico di collaborazione occasionale o libero professionale: "Technical English I", nel contesto del Dottorato di ricerca in Tecnologie e prodotti innovativi per la Salute, sotto la responsabilità del Prof. Giovanni Tosi.

Si tratta in particolare dei seguenti compiti:

Il collaboratore si occuperà di svolgere le attività frontali.

Obiettivo che si intende perseguire:

L'incarico mira a supportare le attività didattiche e pratiche relative all'insegnamento del Technical English 1, con particolare riferimento all'English for Specific Purposes (ESP) e alla comunicazione scientifica in ambito biomedico e tecnologico. Gli obiettivi principali sono: favorire la comprensione delle caratteristiche del linguaggio scientifico, sviluppare competenze nella lettura, analisi e produzione di testi accademici e tecnici (abstracts, research articles), comprendere le convenzioni linguistiche e retoriche del discorso scientifico, promuovere l'uso consapevole della grammatica e del lessico specialistico, e introdurre gli studenti all'utilizzo di strumenti digitali per l'analisi linguistica (es. AntConc).

È richiesta la seguente professionalità da parte del collaboratore ai fini dello svolgimento dell'attività di cui sopra:

È richiesta una figura con solida formazione in linguistica inglese e comunicazione scientifica, preferibilmente con esperienza in English for Specific Purposes (ESP) e nel settore biomedico o tecnico-scientifico.

Il collaboratore deve possedere competenze nell'analisi del discorso e nella didattica dell'inglese accademico, conoscere le principali tipologie testuali scientifiche (abstract, research article), e saper utilizzare strumenti digitali per l'analisi linguistica e terminologica (es. AntConc, corpus linguistici).

Deve inoltre essere in grado di supportare le attività didattiche e guidare gli studenti nello sviluppo delle abilità linguistiche e comunicative richieste per la redazione e comprensione di testi scientifici in lingua inglese.

Requisito richiesto per la partecipazione alla selezione:

Laurea V.O. equipollente per legge o Laurea specialistica o magistrale (DM 509/99 e DM 270/2004) o Laurea triennale più Master universitario.

In mancanza del titolo equipollente, ai soli fini della partecipazione alla selezione per il conferimento dell'incarico, il candidato potrà richiedere il riconoscimento di idoneità dei suindicati titoli accademici conseguito presso Università estere. La richiesta dovrà essere fatta nel corpo della domanda di ammissione alla procedura selettiva stessa.

In tal caso, la domanda dovrà essere corredata dei documenti utili a consentire alla Commissione esaminatrice di pronunciarsi sulla richiesta di idoneità (ad esempio dichiarazione di valore in loco rilasciata dalle Ambasciate competenti).

Ai sensi dell'art. 25 L. 724/1994 sono esclusi dalla presente selezione:

1. coloro i quali siano cessati volontariamente dal servizio presso l'Università degli Studi di Modena e Reggio Emilia con diritto alla pensione anticipata di anzianità;
2. coloro i quali siano cessati volontariamente dal servizio presso altro Ente pubblico con diritto alla pensione anticipata di anzianità, e che abbiano avuto con l'Università degli Studi di Modena e Reggio Emilia rapporti di lavoro o di impiego nei cinque anni precedenti a quello di cessazione.

Ai sensi dell'art.18 della legge 240/2010 non possono essere conferiti contratti a qualsiasi titolo erogati dall'Ateneo a coloro che abbiano un rapporto di coniugio o un grado di parentela o di affinità, fino al quarto grado compreso con un professore appartenente al dipartimento o alla struttura richiedente l'attivazione del contratto, ovvero con il Rettore, Direttore Generale, o un componente del Consiglio di Amministrazione dell'Ateneo.

Selezione delle candidature

La selezione avverrà, sulla base dei titoli e delle esperienze maturate dai candidati/e desumibili dai curricula presentati, a cura di una commissione appositamente nominata con atto del Direttore del Dipartimento.

La commissione esaminatrice formulerà un giudizio sintetico sui curricula dei candidati in possesso dei requisiti richiesti per la partecipazione alla procedura selettiva.

Ai sensi dell'art. 10 del Regolamento disciplinante le procedure selettive in argomento, la Commissione esaminatori i curricula, potrà richiedere ulteriori approfondimenti, mediante colloquio.

L'eventuale colloquio, sarà volto a verificare l'attinenza del percorso formativo e delle esperienze lavorative rispetto all'oggetto dell'incarico da conferire e ad accertare il possesso della particolare qualificazione professionale del candidato necessaria per l'espletamento dell'incarico da affidare.

La data ed il luogo di svolgimento dell'eventuale colloquio saranno comunicati ai candidati aspiranti ritenuti idonei da parte della predetta commissione, esclusivamente mediante e-mail non meno di tre giorni prima della data prescelta per l'effettuazione dello stesso. È pertanto obbligatorio nel corpo della domanda indicare un indirizzo mail.

Non verrà utilizzato altro mezzo di convocazione. Nel caso di espletamento del colloquio verrà formulato un unico giudizio sintetico che terrà conto sia della valutazione dei curricula che dell'esito del colloquio.

In caso di parità di giudizio, al termine della valutazione dei curricula e dell'eventuale colloquio, sarà preferito il candidato più giovane di età. Il giudizio della Commissione è insindacabile nel merito.

Natura e durata dell'incarico

L'incarico verrà conferito con contratto di collaborazione occasionale o libero professionale per un massimo di **30 giornate lavorative** anche non continuative decorrenti presumibilmente da **dicembre 2025 a febbraio 2026**.

Si precisa che le attività oggetto del contratto non rientrano fra i compiti istituzionali del personale dipendente dell'Università, lo svolgimento dell'incarico da parte del collaboratore prevede il rispetto delle seguenti condizioni:

- assenza di vincolo di subordinazione;
- assenza di orario di lavoro predeterminato;
- non inserimento funzionale nella struttura organizzativa;
- autonomia organizzativa per il raggiungimento del risultato richiesto.

Compenso

Il compenso lordo per il collaboratore (occasionale o libero professionale al lordo dell'IVA ed eventuale cassa professionale) per l'incarico suindicato che si dichiara congruo per l'attività da svolgere, è fissato in € **1.500,00 (millecinquecento//00)**.

Modalità e termini per la presentazione della domanda

La domanda di ammissione alla procedura, redatta in carta semplice utilizzando il modulo contenuto nell'allegato 1) sottoscritta e indirizzata al Direttore del Dipartimento di Scienze della Vita, Via Campi, 287 - Modena CAP: 41125, dev'essere presentata soltanto a mezzo Posta Elettronica Certificata all'indirizzo mail dsdv@pec.unimore.it entro e non oltre il termine perentorio delle ore 13.00 del 12 dicembre 2025.

Non verranno presi in considerazione domande, documenti o titoli pervenuti dopo il suddetto termine.

Il candidato dovrà utilizzare il proprio indirizzo personale di posta elettronica certificata (non sono ammesse PEC di enti pubblici o privati, ecc.). Inoltre, la domanda e ciascuno degli allegati per i quali è richiesta la firma autografa saranno ritenuti validi anche se la stessa non è apposta, essendo il candidato identificato dal sistema informatico attraverso le credenziali di accesso relative all'utenza personale PEC.

Il messaggio dovrà riportare nell'oggetto la seguente dicitura: "PEC – Domanda selezione bando per incarico di collaborazione occasionale o libero professionale: Technical English 1 – HIPTECH – Prof. Tosi".

Per le istanze trasmesse via PEC, i candidati debbono conservare ed esibire a richiesta ricevuta di invio e consegna dell'istanza stessa e debbono assicurarsi, a pena di esclusione, che la stessa sia stata consegnata nei termini.

Le domande dovranno essere corredate da fotocopia di un documento d'identità in corso di validità.

Documentazione da allegare

Alla domanda dovrà essere allegato un curriculum formativo e professionale da cui si evinca il possesso dei requisiti richiesti e in particolare dovrà contenere informazioni dettagliate relative a:

- dati anagrafici;
- breve descrizione del profilo professionale;
- titolo di studio con relativa dichiarazione circa gli esami sostenuti;
- frequenza ad attività formative;
- esperienze lavorative attinenti all'incarico da ricoprire;
- titoli ritenuti idonei ai fini del conferimento dell'incarico in oggetto.

Il curriculum dovrà essere presentato in forma di autocertificazione e dovrà pertanto contenere, prima della sottoscrizione dello stesso, a pena di mancata valutazione, la seguente dicitura "Quanto dichiarato nel presente curriculum vitae corrisponde al vero ai sensi degli artt. 46 e 47 del D.P.R. 445/2000".

Nel caso in cui il candidato ritenesse opportuno allegare copie dei titoli posseduti, dovrà compilare apposita dichiarazione sostitutiva dell'atto di notorietà in cui se ne attesta la conformità all'originale (ai sensi dell'art. 47 del D.P.R. n° 445/2000). Si riporta uno schema esemplificativo in allegato al presente bando (allegato n.2).

Resta salvo quanto previsto dalla normativa vigente, in materia di autocertificazione, per i cittadini stranieri.

L'Amministrazione si riserva di controllare quanto dichiarato dai candidati.

Alla domanda dovrà essere altresì allegata una dichiarazione sostitutiva di atto notorio ai sensi dell'articolo 47 DPR. 445/2000 e art. 18 L. 240/2010 (allegato n. 3).

Con riferimento alle disposizioni di cui al D.Lgs n.196/2003, concernente la tutela delle persone e di altri soggetti rispetto al trattamento e alla diffusione dei dati personali, il Dipartimento di Scienze della Vita – Via Campi, n. 287 cap 41125 città Modena, quale titolare dei dati inerenti alla presente procedura, informa che il trattamento dei dati contenuti nelle domande di partecipazione è finalizzato unicamente alla gestione dell'attività di selezione e che lo stesso avverrà con utilizzo di procedure informatiche ed archiviazione cartacea dei relativi atti.

Il Dipartimento precisa, inoltre, la natura obbligatoria del conferimento dei dati e la conseguenza della non ammissione alla selezione in caso di rifiuto di fornire gli stessi.

I candidati godono dei diritti di cui all'art. 7 della citata legge tra i quali figura il diritto di accesso ai dati che li riguardano, nonché alcuni diritti complementari tra cui il diritto di aggiornamento, di rettifica, di integrazione o di cancellazione di dati erronei, incompleti o raccolti in termini non conformi alla legge.

Ai sensi di quanto disposto dall'art. 5 della legge 7 agosto 1990, n. 241, il responsabile del procedimento di cui al presente bando è il Direttore del Dipartimento, Prof.ssa Lorena Rebecchi - Dipartimento di Scienze della Vita, Via Campi, 287- 41125 Modena, telefono +390592055553.

Organo competente all'affidamento dell'incarico

Il Direttore del Dipartimento di Scienze della Vita provvederà all'affidamento dell'incarico.

Il Dipartimento di Scienze della Vita si riserva, a suo insindacabile giudizio, di non procedere al conferimento di nessun incarico in riferimento all'oggetto del presente avviso.

**Il Direttore del Dipartimento di Scienze della Vita
(Prof.ssa Lorena Rebecchi)**

DOMANDA- CURRICULUM VITAE
(schema esemplificativo)

AI DIRETTORE DEL DIPARTIMENTO DI
SCIENZE DELLA VITA
Università degli Studi
di Modena e Reggio Emilia
Via Campi, n. 287
41125 MODENA

Il sottoscritto chiede di essere ammesso a partecipare alla procedura selettiva pubblica, per curriculum vitae ed eventuale colloquio, per l'attribuzione di un incarico di collaborazione occasionale o libero professionale inerente lo svolgimento di attività di particolare rilevanza nell'ambito della realizzazione del progetto: "Technical English I", nel contesto del Dottorato di ricerca in Tecnologie e prodotti innovativi per la Salute, sotto la responsabilità del Prof. Giovanni Tosi.

A tal fine, cosciente delle responsabilità anche penali in caso di dichiarazioni non veritiere dichiara:

COGNOME	
NOME	
DATA DI NASCITA	
LUOGO DI NASCITA	

RESIDENTE A		PROV		CAP	
VIA		N.			

CODICE FISCALE	
----------------	--

CITTADINANZA ITALIANA	SI	NO
-----------------------	----	----

CONDANNE PENALI ^(a)	NO	
	SI	Quali _____

Di essere in possesso del requisito richiesto per la partecipazione alla procedura selettiva ovvero:

➤ _____

equipollente al seguente titolo di studio italiano (per il candidato in possesso di un titolo di studio rilasciato da Università straniere equipollente a quello richiesto: indicare di seguito il titolo equipollente):

➤ _____.

Di essere in possesso del seguente titolo di studio per la partecipazione alla procedura selettiva per il quale si richiede il riconoscimento di idoneità^(b) (per il candidato non in possesso di un titolo di studio rilasciato da Università straniere equipollente a quello richiesto: indicare di seguito il titolo di studio per il quale si richiede il riconoscimento dell'idoneità):

➤ _____^(b).

Dichiara in merito a quanto disposto dall'art. 25 della Legge 724/94:

- di non essere pensionato di un'amministrazione pubblica di cui all'art.1, comma 2, del dec. Lgs. 165/2001;
- di essere pensionato di un'amministrazione pubblica di cui all'art.1, comma 2, del dec. Lgs. 165/2001 e di essere cessato dall'Ente _____ decorrere dal _____.

Il sottoscritto dichiara al riguardo di essere in possesso dei requisiti di legge per poter ricevere l'incarico in oggetto in particolare

- ☐ di non essere cessato volontariamente dal servizio presso l'Università degli Studi di Modena e Reggio Emilia con diritto alla pensione anticipata di anzianità;
- ☐ di non essere cessato volontariamente dal servizio presso altro Ente pubblico con diritto alla pensione anticipata di anzianità, e che abbia avuto con l'Università degli Studi di Modena e Reggio Emilia rapporti di lavoro o di impiego nei cinque anni precedenti a quello di cessazione.

Di allegare dichiarazione sostitutiva di atto notorio ai sensi dell'articolo 47 DPR. 445/2000 e art. 18 L. 240/2010 (allegato n. 3).

Di essere in possesso di particolare qualificazione professionale comprovata da concrete esperienze di lavoro o dalle capacità professionali dimostrate e dai risultati conseguiti nello svolgimento delle precedenti attività lavorative svolte in relazione all'incarico da conferire.

Di essere consapevole che le attività oggetto del contratto non rientrano fra i compiti istituzionali del personale dipendente dell'Università, e che o svolgimento dell'incarico prevede il rispetto delle seguenti condizioni

assenza di vincolo di subordinazione;
assenza di orario di lavoro predeterminato;
non inserimento funzionale nella struttura organizzativa;
autonomia organizzativa per il raggiungimento del risultato richiesto

Di allegare un curriculum vitae formativo e professionale datato e firmato ai fini della valutazione della qualificazione professionale richiesta dall'avviso.

RECAPITO CUI INDIRIZZARE LE COMUNICAZIONI RELATIVE ALLA SELEZIONE:

Eventuale c/o			
VIA		N.	
COMUNE		PROV	
CAP			
TELEFONO			

INDIRIZZO EMAIL CUI INVIARE LA CONVOCAZIONE ALL'EVENTUALE COLLOQUIO (l'indicazione dell'indirizzo email è obbligatoria pena la mancata convocazione al colloquio nel caso in cui la modalità di convocazione al colloquio stesso, prevista nell'avviso, sia tramite email).

➤ _____

Il sottoscritto dichiara che quanto indicato nella presente domanda corrisponde al vero ai sensi dell'art.46 e 47 D.P.R. 445/2000.

Data _____

Firma^(c)

Il sottoscritto esprime il proprio consenso affinché i dati personali forniti possano essere trattati e diffusi nel rispetto del D.lgs n.196/03 e del Regolamento U.E. 2016/679, per gli adempimenti connessi alla presente procedura anche relativamente all'eventuale pubblicazione degli elenchi dei candidati e valutazione finale della commissione approvata dall'organo competente.

Data _____

Firma

- a) indicare la data del provvedimento e l'autorità giudiziaria che lo ha emesso (indicare anche se sia stata concessa amnistia, indulto, condono, perdono giudiziale, non menzione ecc...) e i procedimenti penali pendenti.
- b) Allegare tutti i documenti ritenuti utili ai fini della valutazione del titolo.
- c) La firma è obbligatoria, pena la nullità della domanda.

DICHIARAZIONE SOSTITUTIVA DI ATTO NOTORIO E DI CERTIFICAZIONE AI SENSI DEGLI ARTICOLI 46 E 47 DEL
D.P.R. 28.12.2000 N. 445.

Il/la sottoscritto/a _____
(cognome e nome)
nato/a a _____ prov. _____ il _____ e
residente _____ Via _____

consapevole che, le dichiarazioni mendaci, la falsità negli atti e l'uso di atti falsi sono puniti ai sensi del codice penale e delle leggi speciali in materia, e consapevole che ove i suddetti reati siano commessi per ottenere la nomina a un pubblico ufficio, possono comportare, nei casi più gravi, l'interdizione dai pubblici uffici;

DICHIARA

Che le fotocopie dei titoli allegate alla domanda, e di seguito elencati sono conformi all'originale (1):

1. _____
2. _____
3. _____

Di essere in possesso dei seguenti titoli valutabili (2):

1. _____
2. _____
3. _____

Luogo e data, _____

Il dichiarante

(1) Si rammenta di allegare copia fotostatica di un valido documento di identità.

(2) L'autocertificazione, completa di tutti gli elementi utili per la valutazione, deve essere sottoscritta davanti al dipendente addetto a ricevere la documentazione, oppure, presentata o spedita già sottoscritta, in allegato alla domanda, unitamente alla copia fotostatica del documento d'identità del dichiarante medesimo.

DICHIARAZIONE SOSTITUTIVA DI ATTO NOTORIO AI SENSI DELL'ARTICOLO 47 DEL D.P.R. 28.12.2000 N. 445.

Il/la sottoscritto/a _____
(cognome e nome)
nato/a a _____ prov. _____ il _____ e
residente _____ Via _____

consapevole che, le dichiarazioni mendaci, la falsità negli atti e l'uso di atti falsi sono puniti ai sensi del codice penale e delle leggi speciali in materia, e consapevole che ove i suddetti reati siano commessi per ottenere la nomina a un pubblico ufficio, possono comportare, nei casi più gravi, l'interdizione dai pubblici uffici;

DICHIARA

Di non avere rapporto di coniugio o alcun grado di parentela o di affinità, fino al quarto grado compreso, con un professore appartenente al dipartimento o alla struttura richiedente l'attivazione del contratto, ovvero con il Rettore, Direttore Generale, o un componente del Consiglio di Amministrazione dell'Ateneo.

Luogo e data, _____

Il dichiarante

(1) Si rammenta di allegare copia fotostatica di un valido documento di identità.

(2) La dichiarazione sostitutiva di atto notorio, completa di tutti gli elementi utili per la valutazione, deve essere sottoscritta davanti al dipendente addetto a ricevere la documentazione, oppure, presentata o spedita già sottoscritta, in allegato alla domanda, unitamente alla copia fotostatica del documento d'identità del dichiarante medesimo.